

## New Prenylhydroquinone Glycosides from *Phagnalon rupestre*

Luis Góngora, Rosa-María Giner, Salvador Máñez, María del Carmen Recio, and José-Luis Ríos\*

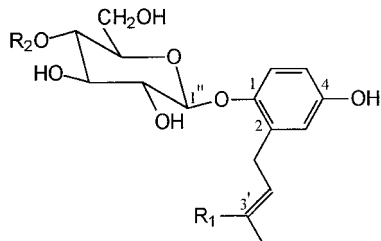
Departament de Farmacologia, Facultat de Farmàcia, Universitat de València, Avda. Vicent Andrés Estellés s/n, 46100-Burjassot, Valencia, Spain

Received March 29, 2001

Three new hydroquinone glycosides were isolated from the MeOH extract of the aerial parts of *Phagnalon rupestre*. Their structures were elucidated as 1-*O*- $\beta$ -glucopyranosyl-1,4-dihydroxy-2-(3',3'-dimethylallyl)benzene (**1**), 1-*O*- $\beta$ -glucopyranosyl-1,4-dihydroxy-2-(3'-hydroxymethyl-3'-methylallyl)benzene (**2**), and 1-*O*-(4''-*O*-caffeoyl)- $\beta$ -glucopyranosyl-1,4-dihydroxy-2-(3',3'-dimethylallyl)benzene (**3**) by spectroscopic methods.

The genus *Phagnalon* (Asteraceae) is represented by 30 Eurasiatic species, six of which are typical of the European Mediterranean region.<sup>1,2</sup> The phytochemistry of *Phagnalon rupestre* is not well known, although some studies have revealed the presence of flavonoids such as apigenin, apigenin 7-glucoside and luteonin,<sup>3</sup> quinones,<sup>4</sup> fatty substances such as *n*-octadecane, trimethyldecane, and other *n*-paraffin components, and essential oil constituents such as  $\alpha$ -terpineol, thymol, and hexahydrofarnesyl acetone.<sup>5,6</sup>

The bark of *Phagnalon rupestre* is widely used to induce deliberate burns for the healing of various ailments,<sup>7</sup> and some extracts of this plant have been shown to possess antimicrobial properties.<sup>8</sup> On the other hand, the naturally occurring quinones present in *Phagnalon* sp. can act as contact allergens.<sup>4</sup>



	R <sub>1</sub>	R <sub>2</sub>
(1)	CH <sub>3</sub>	H
(2)	CH <sub>2</sub> OH	H
(3)	CH <sub>3</sub>	caffeoyl

Air-dried and powdered aerial parts of *P. rupestre* were macerated with MeOH, and the resulting extract was liquid–liquid partitioned with solvents of increasing polarity. After gel filtration followed by vacuum liquid chromatography (VLC) and low-pressure liquid chromatography three compounds (**1–3**) were isolated from the ethyl acetate fraction. The least polar of them, compound **1**, was analyzed for C<sub>17</sub>H<sub>24</sub>O<sub>7</sub> (FABMS) and showed ions at *m/z* 340 [M]<sup>+</sup> and *m/z* 363 corresponding to [M + Na]<sup>+</sup>. The <sup>1</sup>H NMR spectrum displayed the signal pattern typical of an alkyhydroquinone.<sup>9</sup> Three aromatic protons (H-3, H-5, and H-6) exhibited an ABX system ( $\delta$  6.55, 6.52, and 6.98, respectively), one olefinic proton at  $\delta$  5.30, two aliphatic protons at  $\delta$  3.43, and two methyl groups at  $\delta$  1.70 and 1.73 arising

from a prenyl residue. An anomeric proton at  $\delta$  4.71 and two double doublets at 3.66 and 3.85 indicated the presence of a  $\beta$ -glucopyranose residue (see Table 1). This was confirmed by analysis of the <sup>13</sup>C NMR spectrum, which exhibited 17 carbon signals, 11 corresponding to the aglycone and six to the sugar moiety. A NOE experiment showed correlations between H-1' and H-1'' and between H-6 and H-1'', thus making it possible to confirm the locations of the prenyl and sugar residues. The structure of **3** was elucidated to be 1-*O*- $\beta$ -glucopyranosyl-1,4-dihydroxy-2-(3',3'-dimethylallyl)benzene. Full assignments of <sup>1</sup>H and <sup>13</sup>C NMR signals were accomplished using NOE experiments (Tables 1 and 2).

Compound **2** (C<sub>17</sub>H<sub>24</sub>O<sub>8</sub>) possessed one more oxygen than compound **1**. The <sup>13</sup>C NMR spectrum of **2** was similar to that of **1**, with the only difference arising from the appearance of a –CH<sub>2</sub>OH carbon signal at  $\delta$  68.8 in **2** together with the absence of one of the two signals corresponding to a methyl group in **1**. This oxymethylene group was placed at C-4', as shown by the upfield shift of C-5' ( $\delta$  13.9) and the presence of a carbinolic proton signal at  $\delta$  3.85 (Tables 1 and 2). Thus **2** was identified as 1-*O*- $\beta$ -glucopyranosyl-1,4-dihydroxy-2-(3'-hydroxymethyl-3'-methylallyl)benzene.

Compound **3** gave an ion in the FABMS at *m/z* 525 [M + Na]<sup>+</sup>, suggesting the molecular formula C<sub>26</sub>H<sub>30</sub>O<sub>10</sub>. An intensive fragment ion at *m/z* 325 indicated the loss of a caffeoyl moiety. The <sup>1</sup>H spectrum showed an ABX pattern proton signal at  $\delta$  7.05, 6.76, and 6.93 and two olefinic protons at  $\delta$  6.27 and 7.57. The <sup>13</sup>C NMR spectrum showed one carbonylic signal at  $\delta$  168.5, two olefinic carbons at  $\delta$  114.6 and 147.6, and six aromatic carbons, two of them hydroxylated ( $\delta$  149.6 and 146.7). These signals indicated one caffeoyl moiety. Comparison of the sugar signals in the <sup>13</sup>C NMR spectrum of **3** with data on compounds **1** and **2** allowed identification of a 4''-*O* substitution on the glucose residue. The C-4 signal of the sugar at  $\delta$  72.2 was 0.8 ppm downfield from that of compound **1**, and C-3 and C-5 were shifted upfield (Tables 1 and 2). The structure of **3** was identified as 1-*O*-(4''-*O*-caffeoyl)- $\beta$ -glucopyranosyl-4-hydroxy-2-(3',3'-dimethylallyl)benzene.

To our knowledge, this is the first report of the occurrence of the simplest dimethylallyl-hydroquinone in glycosidic form. The sugar moiety appears to stabilize the molecule, indirectly preventing dehydrogenation to give the analogue prenyl-benzoquinone, which had previously been identified in the plant. Closely related to *Phagnalon* phenolics are some biologically active hydroquinone deriva-

\* To whom correspondence should be addressed. Tel and fax: +34 96 3864973. E-mail: riosjl@uv.es.

**Table 1.**  $^1\text{H}$  NMR Spectral Data ( $\delta$ ) of Compounds **1**, **2**, and **3** ( $\text{CD}_3\text{OD}$ ; 400 MHz)<sup>a</sup>

H	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>
3	6.55 (1H, d, $J = 2.8$ )	6.47 (1H, d, $J = 2.8$ )	6.56 (1H, d, $J = 2.7$ )
5	6.52 (1H, dd, $J = 8.6, 2.8$ )	6.43 (1H, dd, $J = 8.8, 2.8$ )	6.52 (1H, dd, $J = b, 3$ )
6	6.98 (1H, d, $J = 8.4$ )	6.88 (1H, d, $J = 8.4$ )	7.01 (1H, d, $J = 8.4$ )
1'	3.43 (2H, d, $J = 7.6$ )	3.32 (2H, d, $J = 7.6$ )	3.57 (2H, d, $J = 7.5$ )
2'	5.30 (1H, t, $J = 7.6$ )	5.47 (1H, t, $J = 7.2$ )	5.30 (1H, t, $J = 7.5$ )
4'	1.70 (3H, s)	1.64 (3H, s)	1.70 (3H, s)
5'	1.73 (3H, s)	3.85 (2H, s)	1.72 (3H, s)
1''	4.71 (1H, d, $J = 7.6$ )	4.64 (1H, d, $J = 7.2$ )	4.79 (1H, d, $J = 7.5$ )
2'', 3''	3.32–3.37 (2H, m)	3.24–3.36 (4H, m)	3.31–3.37 (2H, m)
4''	3.29 (1H, m)	3.24–3.36 (4H, m)	3.30 (1H, m)
5''	3.40 (1H, m)	3.24–3.36 (4H, m)	3.53 (1H, m)
6''	3.66 (1H <sub>a</sub> , dd, $J = 12, 4.8$ )	3.57 (1H <sub>a</sub> , dd, $J = 11.6, 5.2$ )	3.62–3.75 (2H, m)
	3.85 (1H <sub>b</sub> , dd, $J = 11.4, 2$ )	3.75 (1H <sub>b</sub> , dd, $J = 11.6, 1.6$ )	
2'''			6.27 (1H, d, $J = 15.9$ )
3'''			7.57 (1H, d, $J = 15.9$ )
5'''			7.05 (1H, d, $J = 1.9$ )
8'''			6.76 (1H, d, $J = 7.8$ )
9'''			6.93 (1H, broad doublet)

<sup>a</sup> Coupling constants (Hz) are in parentheses. <sup>b</sup> Overlapped.

**Table 2.**  $^{13}\text{C}$  NMR Spectral Data ( $\delta$ ) of Compounds **1**, **2**, and **3** ( $\text{CD}_3\text{OD}$ ; 100 MHz)

C	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>
1	150.0	150.1	150.0
2	133.9	133.4	134.0
3	113.8	114.0	113.8
4	153.5	153.6	153.6
5	116.8	118.4	116.8
6	118.3	117.0	118.5
1'	29.1	29.0	29.1
2'	123.9	125.2	123.9
3'	133.2	136.6	133.2
4'	17.9	68.8	17.9
5'	25.9	13.9	25.9
1''	103.9	103.9	103.9
2''	75.0	75.0	75.2
3''	78.1	78.1	75.9
4''	71.4	71.3	72.2
5''	77.9	77.9	76.0
6''	62.5	62.5	62.2
1'''			168.5
2'''			114.6
3'''			147.6
4'''			127.6
5'''			115.1
6'''			149.6
7'''			146.7
8'''			116.4
9'''			123.0

tives bearing polyisoprene, often hydroxylated, chains of variable length that have been reported from marine sponges, e.g., *Ircinia* sp.<sup>10</sup> *Avarol* from *Disidea avara*<sup>11</sup> and siphonodictyal from *Siphonodictyon coralliphagum*<sup>12</sup> possess a hydroquinone nucleus bound to a bicyclic terpenoid moiety. Other related compounds such as the heptadecenylhydroquinones from *Tapirira guaianensis* (Anacardiaceae)<sup>9</sup> and glaziopianol from *Auxemma glazioviciana* (Boraginaceae)<sup>13</sup> have been identified in higher plants.

## Experimental Section

**General Experimental Procedures.** NMR spectra were run on a 400 MHz ( $\delta$ , ppm) Bruker AMX instrument in  $\text{CD}_3\text{OD}$ . FABMS were carried out in a VG Auto Spec (Fisons). Optical rotations were measured with a Perkin-Elmer 241 polarimeter. UV spectra were obtained on a Shimadzu UV-2101 PC spectrophotometer. IR spectra were obtained using KBr disks on a Mattson Satellite FTIR spectrophotom-

eter. Analytical TLC was carried out on Merck Si gel F<sub>254</sub> and RP-18 aluminum sheets visualized with 1% sulfuric acid-anisaldehyde.

**Plant Material.** The flowering aerial parts of *Phagnalon rupestre* (L.) DC. were collected in Sierra de Corbera (Valencia, Spain). A voucher specimen (DF7) of the plant is kept in the Department of Pharmacology, University of Valencia.

**Extraction and Isolation.** The air-dried, powdered aerial part of *P. rupestre* (660 g) was extracted by stirring with MeOH (4 × 2 L) for 24 h at room temperature. The solvent was removed under reduced pressure. The methanolic extract (100.0 g) was suspended in H<sub>2</sub>O and fractionated with EtOAc to obtain the extract (17.8 g). This EtOAc extract was filtered over Sephadex LH-20 with MeOH to yield 12 fractions. The fourth fraction (3.8 g) was subjected to VLC on a Si gel 60 (Merck) column and eluted with  $\text{CH}_2\text{Cl}_2$ -MeOH mixtures and MeOH. The fraction eluted with  $\text{CH}_2\text{Cl}_2$ -MeOH (9:1) (fraction IV-6) was rechromatographed on a Lobar B column of RP-18 (Merck) with MeOH-H<sub>2</sub>O (6:4), and **1** (1.2 g) was obtained from the fifth fraction. Fraction IV-7 was chromatographed using Si gel 60 with  $\text{CH}_2\text{Cl}_2$ -MeOH (9:1) to yield **2** (8 mg). Fractionation of the sixth fraction (0.9 g) over Si gel with  $\text{CH}_2\text{Cl}_2$ -MeOH mixtures followed by purification on a Lobar B column of Si gel (Merck) with  $\text{CH}_2\text{Cl}_2$ -MeOH (95:5) gave **3** (50 mg).

**1-O- $\beta$ -Glucopyranosyl-1,4-dihydroxy-2-(3',3'-dimethylallyl)benzene (1):** amorphous powder,  $[\alpha]_D -58^\circ$  (MeOH;  $c$  0.1); UV  $\lambda_{\text{max}}$  (MeOH) 289, 232 nm, (+NaOH) 304, 243 nm; IR  $\nu_{\text{max}}$   $\text{cm}^{-1}$ : 3400, 2973, 2928, 2907, 1644, 1606;  $^1\text{H}$  and  $^{13}\text{C}$  NMR, Tables 1 and 2; FABMS  $m/z$   $[\text{M} + \text{Na}]^+$  363,  $[\text{M}]^+$  340,  $[\text{glucopyranoside}]^+$  180.

**1-O- $\beta$ -Glucopyranosyl-1,4-dihydroxy-2-(3'-hydroxy-methyl-3'-methylallyl)benzene (2):** amorphous powder,  $[\alpha]_D -34^\circ$  (MeOH;  $c$  0.1); UV  $\lambda_{\text{max}}$  (MeOH) 293, 231 nm, (+NaOH) 306, 226; IR  $\nu_{\text{max}}$   $\text{cm}^{-1}$ : 3400, 2926, 2856, 1731, 1637;  $^1\text{H}$  and  $^{13}\text{C}$  NMR, Tables 1 and 2; FABMS  $m/z$   $[\text{M} + \text{Na}]^+$  379,  $[\text{M}]^+$  356.

**1-O-(4'-O-Caffeoyl)- $\beta$ -glucopyranosyl-1,4-dihydroxy-2-(3',3'-dimethylallyl)benzene (3):** amorphous powder,  $[\alpha]_D -26^\circ$  (MeOH;  $c$  0.1); UV  $\lambda_{\text{max}}$  (MeOH) 331, 242 nm, (+NaOH) 380, 311, 238 nm; IR  $\nu_{\text{max}}$   $\text{cm}^{-1}$ : 3400, 2925, 2856, 1694;  $^1\text{H}$  and  $^{13}\text{C}$  NMR, Tables 1 and 2; FABMS  $m/z$   $[\text{M} + \text{Na}]^+$  525,  $[\text{M}]^+$  502,  $[\text{M} - \text{caffeoyl} + 2\text{H}]^+$  325.

**Acknowledgment.** This work was supported by the Secretaría de Estado de Universidades e Investigación of the Spanish Government (grant PM98-0206). The authors thank Dr. A. Braca (University of Pisa, Italy) for her punctual help on the structural identification.

## References and Notes

- (1) Tutin, T. G.; Heywood, V. H.; Burgess, N. A.; More, D. M.; Valentine, D. H.; Walters, S. M.; Webb, D. A. *Flora Europaea*; Cambridge University: Cambridge, 1976; Vol. 4, p 133.
- (2) Engler A. *Syllabus der Pflanzenfamilien*; Gebrüder Bornträger: Berlin, 1964; Part II, p 489.
- (3) Dolci, M.; Tira, S. *Atti Accad. Sci. Torino, Cl. Sci. Fis., Mater. Nat.* **1982**, *116*, 315–318.
- (4) Hausen, B. M.; Schulz, K. H. *Planta Med.* **1977**, *32*, 287–293.
- (5) Bicchi, C.; Nano, G. M.; Tira, S. *Planta Med.* **1975**, *28*, 389–391.
- (6) Bicchi, C.; Frattini, C.; Nano, G. M.; Tira, S. *Relata Technol.* **1979**, *11*, 64.
- (7) Friedman, J.; Yaniv, Z.; Dafni, A.; Palewitch, D. *J. Ethnopharmacol.* **1986**, *16*, 275–287.
- (8) Ali-Shtayeh, M. S.; Yaghmour, R. M.; Faidi, Y. R.; Salem, K.; Al-Nuri, M. A. *J. Ethnopharmacol.* **1998**, *60*, 265–271.
- (9) David, J. M.; Chávez, J. P.; Chai, H. B.; Pezzuto, J. M.; Cordell, G. A. *J. Nat. Prod.* **1998**, *61*, 287–289.
- (10) Gil, B.; Sanz, M. J.; Terencio, M. C.; De Giulio, A.; De Rosa, S.; Alcaraz, M. J.; Payá, M. *Eur. J. Pharmacol.* **1995**, *285*, 281–288.
- (11) Minale, L.; Riccio, R.; Sodano, G. *Tetrahedron Lett.* **1974**, *38*, 3401–3404.
- (12) Killday, K. B.; Wright, A. E.; Jackson, R. H.; Sills, M. A. *J. Nat. Prod.* **1995**, *58*, 958–960.
- (13) Da Costa, G. M.; de Lemos, T. L. G.; Pessoa, O. D. L.; Monte, F. J. Q.; Braz-Filho, R. *J. Nat. Prod.* **1999**, *62*, 1044–1045.

NP010166T